



Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie vor der Einnahme von **Phytopharma Propolis Pastillen** diese Gebrauchsinformation aufmerksam durch.

Phytopharma Propolis Pastillen

Was ist Phytopharma Propolis Pastillen?

Phytopharma Propolis Pastillen enthält Gummi arabicum und Hyaluronsäure.

Phytopharma Propolis Pastillen ist ein Medizinprodukt. Wirksamkeit und Sicherheit wurden nach der Europäischen Richtlinie für Medizinprodukte (93/42/EWG) geprüft.

Hauptwirkung von Phytopharma Propolis Pastillen

Mit **Phytopharma Propolis Pastillen** haben Sie ein Medizinprodukt mit einem Wirkstoffkomplex erworben. Der Hyaluron-Spezialkomplex legt sich wie ein Schutzfilm über die gereizten Schleimhäute und hüllt diese ein. Die Schleimhäute werden beruhigt und vor weiteren äusseren Reizen abgeschirmt. Die natürliche Abwehrfunktion der Schleimhaut wird durch die entstandene physikalische Barriere unterstützt und verstärkt, wodurch das Eindringen weiterer Bakterien und Viren erschwert wird.

Aufgrund dieser physikalischen Wirkungsweise gibt es keine Resistenzbildung.

Anwendungsgebiete

- In welchen Fällen wird **Phytopharma Propolis Pastillen** angewandt:
- Zur Unterstützung der natürlichen Barrierefunktion der Mund- und Rachenschleimhaut gegen infektiöse Viren und Bakterien auf physikalische Weise.
 - Auch anwendbar beim ersten Kratzen im Hals.
 - Bei hoher Beanspruchung der Stimme.
 - Zur Linderung von Reizhusten, trockenen Husten und Halsschmerzen.
 - Trockene Luft bedingt durch Heizung oder Klimaanlage
 - Rauchen

Dosieranleitung, Art und Dauer der Anwendung

Wann, wie oft und wie lange sollten Sie Phytopharma Propolis Pastillen anwenden?

- Zur Vorbeugung bei erhöhtem allgemeinem Infektrisiko jeglichen Ursprungs.
- Pastille im Mund langsam zergehen lassen, nicht schlucken oder zerkauen.
- 3 bis 6-mal täglich (alle 2-3 Stunden) eine Pastille im Mund zergehen lassen.
- Kinder ab 12 Jahren (und mind. 25 kg Körpergewicht): 3-mal täglich 1 Pastille.
- Nicht einnehmen bei einer Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe.
- Nicht zu empfehlen bei Patienten mit stark eingeschränkter Speichelproduktion (z.B. Sjögren Syndrom).
- Empfehlung: Einnahme nach dem Essen.

Sollte 2–3 Tage nach Beginn der Behandlung keine Besserung eingetreten sein oder sollten sich die Symptome erheblich verschlechtert haben (wie z.B. bei Auftreten von Fieber ab 38 °C), suchen Sie bitte einen Arzt auf.

Personen mit einer Allergie gegen Bienenprodukte oder Bienenstiche sollten das Produkt nicht verwenden.

Bitte beachten

Ausserhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren.

Nebenwirkungen

Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine Nebenwirkungen bekannt.

Schwangerschaft und Stillzeit

Zur Anwendung dieses Medizinprodukts während der Schwangerschaft und Stillzeit liegen keine Untersuchungen vor. Daher sollte die Anwendung von **Phytopharma Propolis Pastillen** in der Schwangerschaft und Stillzeit nur nach Rücksprache mit einem Arzt oder Apotheker erfolgen.

Wechselwirkungen

Es sind keine Wechselwirkungen bekannt. Um Wechselwirkungen mit Arzneimitteln zu vermeiden, sollten Sie Arzneimittel ein bis zwei Stunden versetzt einnehmen oder Ihren Arzt befragen.

Hinweise und Angaben zur Haltbarkeit des Medizinproduktes

Phytopharma Propolis Pastillen dürfen nur bis zu dem auf der Faltschachtel mit «verwendbar bis» gekennzeichneten Datum verwendet werden.

Darreichungsform und Inhalt

Originalverpackung mit 30 Lutschpastillen.

Zusammensetzung

Wirksame Bestandteile: Gummi arabicum, Hyaluronsäure
Sonstige Bestandteile: Maltitol, Sorbitol, gereinigtes Wasser, Propolis-extrakt, Zitronensäure, Aroma, Triglyceride, Stevia Extrakt.
Ohne Konservierungsmittel und Farbstoffe
Zuckerfrei, glutenfrei und laktosefrei

Aufbewahrung

Kühl und trocken aufbewahren.

Entsorgung

Das Produkt kann mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.



Hersteller

Nutrin GmbH, Schnaid 36 b, D-91352 Hallerndorf

Vertrieb

Phytopharma SA, Chemin des Golettes 4a, CH-1666 Grandvilllard



Medizinprodukt

Stand der Information: April 2020



Notice d'utilisation

Veillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant de prendre **Phytopharma Propolis pastilles**.

Phytopharma Propolis pastilles

Qu'est-ce que Phytopharma Propolis Pastilles?

Phytopharma Propolis pastilles contient de la gomme arabique et l'acide hyaluronique.

Phytopharma Propolis pastilles est un dispositif médical. Son efficacité et sa sécurité ont été testées conformément à la Directive européenne sur les dispositifs médicaux (93/42/CEE).

L'effet principal de Phytopharma Propolis pastilles

En achetant **Phytopharma Propolis pastilles** vous avez acquis un dispositif médical avec un complexe de substances actives. Le complexe spéciale acide hyaluronique adhère tel un film protecteur sur les muqueuses irritées et l'enveloppe. Les muqueuses sont apaisées et protégées d'autres irritations. La fonction de défense naturelle de la muqueuse est soutenue et renforcée par la barrière physique créée, empêchant la pénétration d'autres bactéries et virus.

Le mode d'action physique évite la formation de résistance.

Domaines d'utilisation dans quels cas **Phytopharma Propolis pastilles** est-il utilisé

- Pour soutenir de manière physique la fonction de barrière naturelle des muqueuses de la bouche et du pharynx contre les infections de bactéries et de virus
- Peut aussi s'utiliser dès les premiers picotements dans la gorge
- En cas de forte sollicitation de la voix
- Pour apaiser la toux irritative, la toux sèche et les maux de gorge
- L'air sec produit par le chauffage ou la climatisation
- Tabagisme

Posologie, type et durée d'utilisation

Quand, à quelle fréquence et combien de temps faudrait-il utiliser Phytopharma Propolis pastilles?

- A titre préventif en cas de risque accru d'infection de toute origine.
- Laisser fondre lentement la pastille dans la bouche, ne pas croquer ni avaler.
- 3 à 6 fois par jour laisser fondre une pastille dans la bouche (toutes les 2–3 heures).
- Enfants dès 12 ans (et au moins 25 kg de poids corporel) 3 fois par jour 1 pastille.
- Ne pas prendre en cas d'allergie à l'un des composants.
- L'utilisation de ce produit est déconseillé chez les patients ayant une production de salive fortement limitée (par ex. syndrome de Sjögren).
- Il est recommandé de prendre les pastilles après le repas.

Sans amélioration au bout de 2–3 jours après le début du traitement ou si les symptômes se sont sensiblement aggravés (p. ex. apparition de fièvre supérieure à 38°C) consultez un médecin.

Les personnes souffrant d'une allergie aux produits apicoles ou aux piqûres d'abeilles ne devraient pas utiliser le produit.

Remarques

À conserver hors de portée des petits enfants.

Effets secondaires

Aucun effet secondaire n'est connu si le produit est utilisé comme prévu.

Grossesse et allaitement

Aucune étude n'est disponible sur l'utilisation de ce dispositif médical pendant la grossesse et l'allaitement. Par conséquent, l'utilisation de **Phytopharma Propolis pastilles** pendant la grossesse et l'allaitement ne doit être effectuée qu'après avoir consulté un médecin ou un pharmacien.

Interactions

Aucune interaction n'est connue. Pour éviter toute interaction avec des médicaments vous devriez prendre les médicaments avec une ou deux heures de décalage ou consulter votre médecin.

Remarques et indications sur la conservation du dispositif médical Phytopharma Propolis pastilles

Ne peut être utilisé que jusqu'à la date de conservation indiquée sur l'emballage sous la mention «à utiliser jusqu'au».

Forme galénique et contenu

Emballage original contenant 30 pastilles à sucer.
Composition principe actif: gomme arabique, acide hyaluronique
Autres composants: maltitol, sorbitol, eau épurée, extrait de propolis, acide citrique, arôme, triglycérides, extrait de stévia.
Sans agents conservateurs ni colorants
Sans sucre, ni gluten ni lactose

Conservation

À conserver au frais et au sec.

Élimination

Vous pouvez jeter ce produit avec vos déchets ménagers.



Fabricant

Nutrin GmbH, Schnaid 36 b, D-91352 Hallerndorf

Distributeur

Phytopharma SA, Chemin des Golettes 4a, CH-1666 Grandvillard



Dispositif médical

Dernière mise à jour des informations: avril 2020



Instruzioni per l'uso

Prima di assumere **Phytopharma Propolis pastiglie** leggere attentamente le presenti informazioni per l'uso.

Phytopharma Propolis pastiglie

Phytopharma Propolis pastiglie: di cosa si tratta?

Phytopharma Propolis pastiglie contiene gomma arabica e acido ialuronico.

Phytopharma Propolis pastiglie è un dispositivo medico. L'efficacia e la sicurezza sono state verificate sulla base della Direttiva europea per i dispositivi medici (93/42/CEE).

Efficacia principale di Phytopharma Propolis pastiglie

Phytopharma Propolis pastiglie è un dispositivo medico contenente un complesso di principi attivi. Lo speciale complesso a base di acido ialuronico aderisce sulla mucosa, le avvolge come una pellicola protettiva, dona loro sollievo e le protegge da ulteriori irritazioni. La funzione protettiva naturale delle mucose viene supportata e rinforzata dalla barriera fisica che viene a formarsi, rendendo difficoltosa la penetrazione di ulteriori batteri e virus.

Grazie a questa azione si non vi è la formazione di una resistenza.

Indicazioni terapeutiche

In quali casi viene utilizzato Propolis pastiglie
– Come supporto fisico alla naturale funzione protettiva della mucosa orofaringea contro infezioni virali e batteriche

- Utilizzabile già alla prima comparsa di raschio alla gola
- In caso di uso eccessivo della voce
- Per lenire la tosse stizzosa, la tosse secca e il mal di gola
- In caso di aria secca dovuta a riscaldamento o climatizzatore
- Se si è un fumatore

Istruzioni per il dosaggio; modalità e durata di somministrazione Quando, quanto spesso e quanto a lungo si può utilizzare Propolis pastiglie ?

- Ai fini di prevenzione, in caso di elevati rischi infettivi generali di qualsiasi origine.
- Lasciare sciogliere lentamente la compressa in bocca; non ingoiare né masticare.
- Lasciare sciogliere una pastiglia in bocca da 3 a 6 volte al giorno (ogni 2-3 ore).
- Per bambini a partire dai 12 anni (e almeno 25 kg di peso): 1 pastiglia 3 volte al giorno.
- Non assumere in caso di allergia a uno dei componenti.
- Prodotto sconsigliato ai pazienti con una produzione salivare molto limitata (ad es. nei casi di sindrome di Sjörgren).
- Raccomandazione: assumere dopo i pasti.

Qualora non si manifestasse alcun miglioramento dopo 2-3 giorni di trattamento, o se i sintomi dovessero aggravarsi notevolmente (ad es. comparsa di febbre superiore a 38°C), consultare un medico.

L'utilizzo del prodotto è sconsigliato ai soggetti allergici ai prodotti apicari o alle punture di api.

Attenzione

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Effetti collaterali

Se utilizzato in maniera conforme alle istruzioni, non vi sono effetti collaterali noti.

Gravidanza o allattamento

Non vi sono studi che depongano contro l'utilizzo del prodotto durante la gravidanza o l'allattamento. L'utilizzo di Propolis pastiglie durante la gravidanza o l'allattamento è comunque consigliato solo dopo aver consultato un medico o un farmacista.

Interazioni non esistono interazioni note. Al fine di evitare interazioni con altri farmaci, si consiglia di spostarne l'assunzione da una a due ore, oppure di consultare il medico.

Indicazioni riguardanti la validità del dispositivo medico

Phytopharma Propolis pastiglie può essere assunto solo entro la data contrassegnata sulla confezione pieghevole riportante la dicitura «data di scadenza».

Forma farmaceutica e contenuto

Confezione originale contenente 30 pastiglie da succhiare

Composizione

Principi attivi: gomma arabica, acido ialuronico
Altri componenti: maltitolo, sorbitolo, acqua depurata, estratto di propoli, acido citrico, aromi, trigliceridi, estratto di stevia.
Senza conservanti né coloranti
Senza zucchero, glutine e lattosio

Conservazione

Conservare in luogo fresco e asciutto.

Smaltimento

Il prodotto può essere smaltito con i normali rifiuti domestici.



Produttore

Nutrin GmbH, Schnaid 36 b, D-91352 Hallerndorf

Distribuzione Phytopharma SA, Chemin des Golettes 4a, CH-1666 Grandvillard



Dispositivo medico

Ultimo aggiornamento delle informazioni: aprile 2020

Bedeutung der Symbole/Signification des symboles/Significato dei simboli:



Chargenbezeichnung
Designation du lot
Designazione della partita



Verwendbar bis
A utiliser jusqu'au
Utilizzare entro



Medizinprodukt
Dispositif médical
Dispositivo medico



Hersteller
Fabricant
Produttore



Trocken aufbewahren
Conserver au sec
Conservare all'asciutto



Bitte Packungsbeilage beachten
Veuillez lire la notice d'emballage
Leggere le avvertenze sul foglio illustrativo



Temperaturbegrenzung
Limites de températures
Limiti di temperatura



Beschädigtes Produkt nicht benutzen
Ne pas utiliser le produit endommagé
Non utilizzare se danneggiato